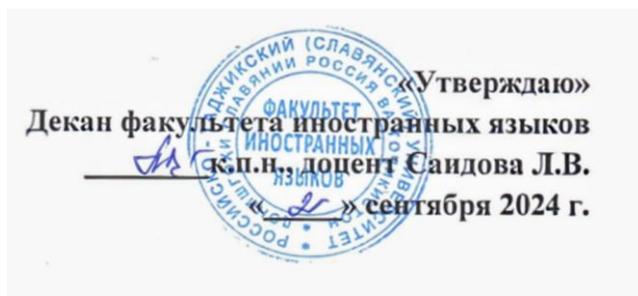


**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ
ТАДЖИКИСТАН
МЕЖГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ»**



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Название дисциплины «Теоретическая грамматика первого иностранного
языка»

Направление подготовки - 45.03.02.62 «Лингвистика» (немецкий язык)

Форма подготовки - очная

Уровень подготовки - бакалавриат

ДУШАНБЕ - 2024

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования, утверждённого приказом Министерства науки и высшего образования РФ № 969 от 12.08.2020.

При разработке рабочей программы учитываются:

- требования работодателей;
- содержание программ дисциплин, изучаемых на предыдущих и последующих этапах обучения;
- новейшие достижения в данной предметной области.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры романо-германских языков, протокол № 1 от 28 августа 2024 г.

Рабочая программа утверждена УМС факультета иностранных языков, протокол № 1 от 29 августа 2024 г.

Рабочая программа утверждена Ученым советом факультета иностранных языков, протокол № 1 от 30 августа 2024 г.

Зав. кафедрой романо-германских языков, к.ф.н. Фаязова И.Ф. 

Зам. председателя УМС факультета иностранных языков,

ст. пред. Азимова Г.Э. 

Разработчик: к.ф.н., доц. Гафарова К.Т. / 

Разработчик от организации: руководитель центра обучения немецкому языку

«Дех», Рахимов Х.А. 

Расписание занятий дисциплины

Ф.И.О. преподавателя	Аудиторные занятия		Приём СРС	Место работы преподавателя
	лекция	Практические занятия (КСР, лаб.)		
Гафарова К.Т.	Понедельник:9.30:10.50 новый корпус, ауд.512	Понедельник:9.30:10.50 новый корпус, ауд.512	Пятница, 13:00- 14:30, новый корпус, кабинет 513.	РТСУ, романо- германских языков, новый корпус, 513 каб.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Цели изучения дисциплины: Цель курса – курс теоретической грамматики освещает основные категории грамматического строя немецкого языка. Он призван:

- сформировать основы теоретической компетенции в области грамматики;
- выработать умения опираться на основные понятия и категории теоретической грамматики в практической деятельности бакалавра-лингвиста;
- сформировать умения и навыки лингвистического подхода и анализа иноязычного текста;
- углубить знания студентов в области общего языкознания, заложенные при слушании курса "Введение в языкознание".

1.2. Задачи изучения дисциплины:

1. описание грамматического строя немецкого языка в свете общих принципов лингвистики;
2. ознакомление студентов с основными проблемами морфологии и синтаксиса немецкого языка и с методами лингвистического анализа, используемыми в сфере грамматики;
3. формирование способности критического осмысления существующих многочисленных теорий по поводу того или иного грамматического феномена;
4. использовать теоретические в процессе перевода текстов по специальности.

1.3. Требование к результатам освоения дисциплины

- Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Таблица 1.

Код	Результаты освоения ООП <i>Содержание компетенций (в соответствии с ФГОС)</i>	Перечень планируемых результатов обучения	Вид оценочного средства

<p>УК-1</p>	<p>Способен осуществлять поиск, критический анализ информации, применять системный подход для решения поставленных задач.</p>	<p>ИУК 1.1. Анализирует задачу, выделяя ее базовые составляющие, осуществляет декомпозицию задачи.</p> <p>ИУК. 1.2. Находит и критически анализирует информацию, необходимую для решения поставленной задачи.</p> <p>ИУК. 1.3. Рассматривает возможные варианты решения задачи, оценивая их достоинства и недостатки.</p> <p>ИУК. 1.4. Грамотно, логично, аргументировано формирует собственные суждения и оценки.</p> <p>ИУК. 1.5. Отличает факты от мнений, интерпретаций, оценок и т.д. в рассуждениях других участников деятельности.</p> <p>ИУК. 1.6. Определяет и оценивает последствия возможных решений задачи.</p>	<p>Дискуссия</p> <p>Презентация</p> <p>Тест</p>
<p>ПК-2</p>	<p>Способен осуществлять устный последовательный перевод</p>	<p>ИПК 2.1 Способен выполнять в общих чертах устный, последовательный перевод; знать в достаточной мере правила выполнения устного последовательного перевода</p> <p>ИПК 2.2 владеет в достаточной мере навыками выполнения устного последовательного перевода с соблюдением норм лексической эквивалентности;</p> <p>способен осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста.</p> <p>ИПК 2.3 Понимает устную речь иностранного языка с учетом фонетической организации, сохранение темпа, нормы и стиля языка</p>	<p>Дискуссия</p> <p>Презентация</p> <p>Тест</p>
<p>ПК-3</p>	<p>Способен осуществлять письменный перевод типовых документов</p>	<p>ИПК 3.1. Знает основные правила письменного перевода; специфику построения текстов на изучаемом иностранном языке для достижения их связности;</p> <p>ИПК 3.2. Знает нормы грамматического оформления текстов для правильной сегментации переводимого текста</p> <p>ИПК 3.3.</p>	<p>Дискуссия</p> <p>Презентация</p>

		<p>Знает переводческие соответствия и способы перевода безэквивалентных языковых единиц в изучаемой предметной области; умеет применять полученные теоретические знания для осуществления успешной переводческой деятельности; вырабатывать целостную стратегию перевода текста с учётом его смыслового наполнения, функционально-стилевой характеристики, жанровой принадлежности, а также с учетом цели, адресата перевода и других экстралингвистических факторов;</p> <p>ИПК 3.4. профессионально пользоваться словарями, справочниками, базами данных, другими источниками информации и использовать их в своем письменном переводе;</p> <p>ИПК 3.5. способен осуществлять качественный письменный перевод на основе комплексного учета смысловой структуры оригинала и с соблюдением существующих в переводящем языке норм построения грамотного и связного текста;</p> <p>ИПК 3.6.</p> <p>Знает переводческие соответствия и способы перевода безэквивалентных языковых единиц в изучаемой предметной области. Основные термины в области общественно политической лексики</p> <p>ИПК 3.7. Применяет полученные теоретические знания для осуществления успешной переводческой деятельности⁴ осуществляет качественный письменный перевод на основе комплексного учета смысловой структуры оригинала и с соблюдением существующих в переводящем языке норм построения грамотного и связанного перевода</p>	Тест
--	--	---	------

2.МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

2.1. Дисциплина «Теоретическая грамматика первого иностранного языка» относится к вариативной части профессионального цикла (Б1.В.06). Преподавание теоретической грамматики базируется на практических знаниях грамматики немецкого языка и знании теоретических проблем современного языкознания. Для освоения дисциплины «Теоретическая грамматика» студенты используют знания, умения и навыки, сформированные в процессе изучения дисциплин: «Практическая грамматика», «История языка», «Практический курс первого иностранного языка», «Лексикология», «Теория перевода». Освоение дисциплины «Теоретическая грамматика» является необходимой основой для последующего изучения дисциплин вариативной части профессионального цикла, дисциплин по выбору студента.

	Название дисциплины	Семестр	Место дисциплины в структуре ООП
1.	<i>Практическая грамматика</i>	3	Б1.В.03
2.	<i>Теория перевода</i>	5	Б1.О.24
3.	<i>Лексикология</i>	5-6	Б1.В.07
4.	<i>История языка и введение в спецфилологию</i>	3	Б.О.15
5.	<i>Практический курс первого иностранного языка</i>	1-4	Б.О.16

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ КУРСА

Объем дисциплины (модуля) составляет 4 зачетных единиц, всего 144 часов, из которых: лекции 32 час., практические занятия 14 час., КСР 12 час., всего часов аудиторной нагрузки 58 час., самостоятельная работа 59, контроль-27ч. час. зачет 7 семестр, экзамен 8 семестр.

3.1 Структура и содержание теоретической части курса 7 семестр

1. Theoretische Grammatik. Gegenstand der theoretischen Grammatik. Die Sprache und die Rede / 4 ч.

Теоретическая грамматика как наука, предмет, объект грамматических исследований. Языковая система и речевые тексты. **Языковедение и грамматическая наука.** Общее языкознание и частная лингвистика. Аспекты языка и их изучение. Диахроническая и синхроническая грамматики. **Морфология и синтаксис как разделы грамматики.** Предмет и объем каждого из разделов. Интеграционные тенденции в изучении грамматических явлений.

Теоретическая грамматика как наука, предмет, объект грамматических исследований. Определение термина «язык». Функции языка. Коммуникативная и когнитивная функции языка. Понятие языкового знака. Язык и речь. Языковая система и речевые тексты. Отбор элементов языковой системы при построении текстов. Парадигматические и синтагматические отношения. Языковедение и грамматическая наука. Общее языкознание и частная лингвистика. Аспекты языка и их изучение. Диахроническая и синхроническая грамматики. Теоретическая и нормативная грамматики. Типологические исследования в грамматике. Семасиологический и ономасиологический подходы к изучению языковых явлений. Анализ языковых явлений «от формы к содержанию» (семасиологический подход). Анализ языковых явлений «от содержания к форме» (ономасиологический подход). Частные методы исследования. Основные этапы исследования. Анализ по непосредственным составляющим. Компонентный анализ. Дистрибутивный анализ. Трансформационный анализ. Новейшие методы грамматического анализа. Морфология и синтаксис как разделы грамматики. Предмет и объем каждого из разделов. Интеграционные тенденции в изучении грамматических явлений.

2. Der grammatische Bau der Sprache und Grundzüge des deutschen Sprachbaus / 2 ч.

Понятие грамматической категории. Грамматическая форма. Морфологические и синтаксические формы. Грамматическое значение. Семантические и строевые значения. Соотношения между грамматическими формами и грамматическими значениями. Определение грамматической категории в современной лингвистике. Разряды грамматической категории. Типология грамматических категорий. Основные черты грамматического строя немецкого языка.

3. Grundbegriffe des deutschen morphologischen Systems, die grammatischen Formen des Wortes / 2 ч.

Морфология. Предмет изучения в морфологии. Основные дискретные единицы – морфема и слово. Словоизменительная и словообразовательная структуры слова. Морфема. Общее определение морфемы. Сегментные и несегментные морфемы. Корневые морфемы и аффиксы. Деривационные, реляционные и формально-структурные аффиксы. Позиционная дифференциация аффиксов. Понятие алломорфемы. Соотношение словоизменения и словообразования. Простые и сложные (аналитические) морфологические формы слов. Основные средства словоизменения в современном немецком языке. Словоизменительные аффиксы, их позиционная и функциональная дифференциация. Характеристика словоизменительных аффиксов в современном немецком языке.

4. Das System der Redeteile / 2 ч.

Грамматические классификации слов. Классификация слов как частей речи. Попытки грамматических классификаций слов в основе на один критерий (морфологический или синтаксический). Принципы грамматической классификации слов в современном языкознании. Синтаксические функции и сочетаемость частей речи. Знаменательные и служебные слова. Порядок описания частей речи в различных грамматиках.

5. Das Substantiv / 4 ч

Существительное как часть речи. Общая характеристика класса существительных. Грамматическое значение существительных. Грамматические категории и семантико-грамматические классы существительных. Существительные нарицательные и собственные. Существительные предметные и событийные. Существительные одушевленные и неодушевленные. Другие группы существительных. Грамматическая категория рода существительных. Общая характеристика категории рода. Экспонентная и содержательная стороны категории. Семантические функции категории рода и их реализация в сфере одушевленных существительных. Грамматический род антропонимов и фаунонимов. Разряды категории рода у неодушевленных существительных. Грамматическая категория числа существительных.

7 семестр

6. Bedeutung und Funktionen der Kasus /4 ч.

Грамматическая категория падежа существительных. Общая характеристика категории падежа. Характеристика отдельных падежных разрядов. Семантическое и структурное значение разрядов категории падежа. Содержательные функции падежей. Различные интерпретации падежных словоформ как членов предложения. Коммуникативно-прагматическое значение падежей. Именительный, родительный, дательный и винительный падежи. Общий падеж.

7. Die Hilfsörter, die in den Spezialbereich des Substantivs gehören –Artikel und Präposition / 4 ч.

Современная интерпретация артикля как формального выразителя категории соотнесенности. Определенный, неопределенный и нулевой артикль. Грамматическая категория соотнесенности (детерминации) существительных. Общая характеристика категории соотнесенности. Предлоги, их функции и семантика. Классы предлогов.

8. Redeteile, die in Bereich des Substantivs gehören / 2 ч.

Адъективы. Общая характеристика. Значение прилагательных и его функция в языке. Классификация прилагательных. Краткая форма прилагательных. Грамматическая категория степеней сравнения. Флективные и нефлективные формы адъективов. *Числительные.* Общая характеристика. Категориальный статус числительных. Количественные и порядковые числительные. *Прономинативы.* Классификационный статус прономинативов. Отрицание.

9. Das Verb und das Adverb / 4 ч.

Глагол как часть речи. Общая характеристика. Финитные и нефинитные формы глагола. Морфологическая классификация глаголов. Семантико-синтаксические классификации глаголов. Морфологическая категория лица и числа глаголов. Общая характеристика категории. Экспонентный план категории числа и лица глаголов. Морфологическая категория времени глагола. Общая характеристика. Экспонентный план категории. Многозначность временных форм глагола в современном немецком языке. Значения отдельных временных форм и их

соотношение. Морфологическая категория наклонения глагола. Общая характеристика. Виды модальных значений, выражаемых формами наклонения. Характеристика индикатива и конъюнктива (кондиционалиса). Значение модальности чужого высказывания. Императив. Проблема возникновения новых сложных форм наклонения в немецком языке. Морфологическая категория глагольного залога. Общая характеристика. Экспонентный план категории. Активный и пассивный залого. «Пассив состояния». *Nаречие*. Общая характеристика. Семантическая классификация наречий. Синтаксические функции наречий. Функционально-семантические свойства прономинативов. Модальные слова. Состав и общие свойства модальных слов.

10. Grundbegriffe der Syntax /4 ч.

Предмет синтаксиса и основные синтаксические объекты. Пути и цели исследования предложений в современном языкознании. Предложение. Дефиниции предложения в истории языкознания. Аспекты предложения. Прагматический аспект предложения. Общая характеристика. Предложение как минимальная коммуникативная единица. Семантический аспект предложения. Семантика предложения по сравнению с семантикой слова и словосочетания. Логико-грамматические типы предложений в трактовке В.Г. Адмони. Конструктивный аспект предложения. Формально-структурная классификация предложений. Простые и сложные предложения. Двусоставные и односоставные предложения. Полные и неполные предложения. Интерпретация личных и безличных предложений в структурном плане. Союзы сочинительные и подчинительные. Семантика союзов. Частицы и их классификация.

Категория информативности предложения. Вещественная и актуальная информация предложения. Теория «актуального членения предложения». Понятие темы и ремы предложения. Актуальное членение предложения и текст.

Словосочетание. Общее определение в современной лингвистике. Свободные и несвободные словосочетания. Сочинительные и подчинительные словосочетания.

Средства связи слов и выражения синтаксических отношений. Согласование, управление, замыкание и контактность.

Понятие текста и дискурса. Архитектоника текста. Виды информации текста.

Классификация текстов с точки зрения перевода.

/п	Раздел дисциплины	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Литература
		Лек.	Пр.	Лаб.	КСР	
		14				
7 семестр						
1	<p>Thema 1. Theoretische Grammatik. Gegenstand der theoretischen Grammatik. Die Sprache und die Rede.</p> <p>Теоретическая грамматика как наука, предмет, объект грамматических исследований. Языковая система и речевые тексты. Языковедение и грамматическая наука.</p>	4				5.1 5.2

2	<p>Thema 2. Der grammatische Bau der Sprache und Grundzüge des deutschen Sprachbaus</p> <p>Понятие грамматической категории. Грамматическая форма. Морфологические и синтаксические формы. Грамматическое значение.</p>	2				5.1 5.2
3	<p>Thema 3. Grundbegriffe des deutschen morphologischen Systems, die grammatischen Formen des Wortes</p> <p>Морфология. Предмет изучения в морфологии. Основные дискретные единицы – морфема и слово.</p>	2				5.1 5.2
4	<p>Thema 4. Das System der Redeteile</p> <p>Грамматические классификации слов. Классификация слов как частей речи.</p>	2				5.1 5.2
5	<p>Thema 5. Das Substantiv</p> <p>Существительное как часть речи. Общая характеристика класса существительных.</p>	4				5.1 5.2
	Всего:	14				
	7 семестр	Лек. 18				
6	<p>Thema 6. Bedeutung und Funktionen der Kasus</p> <p>Грамматическая категория падежа существительных. Общая характеристика категории падежа. Характеристика отдельных падежных разрядов.</p>	4				5.1 5.2
7	<p>Thema 7. Die Hilfwörter, die in den Spezialbereich des Substantivs gehören – Artikel und Präposition</p> <p>Современная интерпретация артикля как формального выразителя категории соотнесенности.</p>	4				5.1 5.2
8	<p>Thema 8. Redeteile, die in Bereich des Substantivs gehören</p> <p>Классификация прилагательных. Категориальный статус числительных. Классификационный статус прономинативов. Отрицание.</p>	2				5.1 5.2
9	<p>Thema 9. Das Verb und das Adverb</p> <p><i>Глагол как часть речи.</i> Активный и пассивный залогов. «Пассив состояния». Семантическая классификация наречий. Модальные слова. Состав и общие свойства модальных слов.</p>	4				5.1 5.2

10	Thema 10. Grundbegriffe der Syntax Предмет синтаксиса и основные синтаксические объекты. Аспекты предложения. Семантика союзов. Частицы и их классификация. Актуальное членение предложения и текст. Сочинительные и подчинительные словосочетания. Понятие текста и дискурса.	4				5.1 5.2
	Всего:	18				
	Итого:	32				

3.2 Структура и содержание практической части курса 7 семестр

Практическое занятие 1 2/2ч.

Тема: Das Substantiv

Существительное как часть речи. Общая характеристика класса существительных. Грамматическое значение существительных. Грамматический род антропонимов и фаунонимов. Разряды категории рода у неодушевленных существительных. Грамматическая категория числа существительных. Общая характеристика категории числа. Суффиксы разряда множественного числа существительных в немецком языке. Роль умлаута. Семантическое содержание категории числа. Дискретное и недискретное количество. Основные типы склонения нарицательных существительных. Склонение имен собственных. Падежные окончания существительных.

Практическое занятие 2 2ч.

Тема: «**Bedeutung und Funktionen der Kasus**»

Анализ примеров: Именительный, родительный, дательный и винительный падежи. Общий падеж.

Практическое занятие 3 2/2 ч.

Тема: „Die Hilfwörter, die in den Spezialbereich des Substantivs gehören –Artikel und Präposition“

Анализ примеров: Определенный, неопределенный и нулевой артикль. Основные особенности употребления определенного артикля. Основные особенности употребления неопределенного артикля. Употребление артикля при отвлеченных существительных, именах собственных. Предлоги, их функции и семантика. Классы предлогов. Управление предлогов.

Практическое занятие 4 2/2 ч.

Тема: „Redeteile, die in Bereich des Substantivs gehören“

Полная форма прилагательных. Сильное и слабое склонение прилагательных. Особенности числительных как части речи. Количественные числительные. Порядковые числительные. Местоимения. Семантическая классификация местоимений. Субъективные местоимения. Адъективные местоимения.

8 семестр

Практическое занятие 5 2/2ч.

Тема: «Das Verb»

Классификация глаголов по характеру значения и его функции в языке. Классификация глаголов по синтаксическому употреблению в качестве сказуемого и по связи с другими членами предложения. Грамматические категории и грамматические формы немецкого глагола. Неличные формы глаголов.

Практическое занятие 6 2/2ч.

Тема: «**Grundbegriffe der Syntax**»

Главные члены предложения. Различные части речи в функции подлежащего. Второстепенные части речи и их виды. Специфика второстепенных частей речи. Порядок слов в разных типах предложений. Аспекты предложения. Прагматический аспект предложения. Общая характеристика. Предложение как минимальная коммуникативная единица. Семантический аспект предложения. Семантика предложения по сравнению с семантикой слова и словосочетания. Логико-грамматические типы предложений в трактовке В.Г. Адмони. Конструктивный аспект предложения. Формально-структурная классификация предложений. Простые и сложные предложения. Двусоставные и односоставные предложения. Полные и неполные предложения.

Практическое занятие 7 2/2ч.

Текст, его единицы: высказывание, сверхфразовое единство. Семантическая, структурная, коммуникативная целостность текста. Категории текста. Категория дискурса.

/п	Раздел дисциплины	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)					Литература	
		Лек.	Пр	Кон троль	КС Р	СР С	Кол бал л в н.	ла б.
7 семестр								
1	Тема: «Bedeutung und Funktionen der Kasus» Анализ примеров: Именительный, родительный, дательный и винительный падежи. Общий падеж.		2		2	10	3	5.1 5.2
2	Тема: „Die Hilfswörter, die in den Spezialbereich des Substantivs gehören –Artikel und Präposition“ Анализ примеров: Определенный, неопределенный и нулевой артикль. Основные особенности употребления определенного артикля. Основные особенности употребления неопределенного артикля. Употребление артикля при отвлеченных существительных, именах собственных. Предлоги, их функции и семантика. Классы предлогов. Управление предлогов.		2			10 4	3	5.1 5.2
3	Тема: „Die Hilfswörter, die in den Spezialbereich des Substantivs gehören –Artikel und Präposition“ Анализ примеров: Определенный, неопределенный и нулевой артикль. Основные особенности употребления определенного артикля. Основные особенности употребления		2		2	10		5.1 5.2

	неопределенного артикля. Употребление артикля при отвлеченных существительных, именах собственных. Предлоги, их функции и семантика. Классы предлогов. Управление предлогов.						3		
4	<p>Тема: „Redeteile, die in Bereich des Substantivs gehören“</p> <p>Полная форма прилагательных. Сильное и слабое склонение прилагательных. Особенности числительных как части речи. Количественные числительные. Порядковые числительные.</p> <p>Местоимения. Семантическая классификация местоимений. Субъективные местоимения. Адъективные местоимения.</p>		2		2	10	3		5.1 5.2
	<p>ИТОГО: прак-8 КСР-6 СРС-44 ВСЕГО-58</p>		8		6	44			
8 семестр									
5	<p>Тема: «Das Verb»</p> <p>Классификация глаголов по характеру значения и его функции в языке. Классификация глаголов по синтаксическому употреблению в качестве сказуемого и по связи с другими членами предложения.</p> <p>Грамматические категории и грамматические формы немецкого глагола. Неличные формы глаголов.</p>		2		10		5	3	5.1 5.2
6	<p>Тема: «Grundbegriffe der Syntax»</p> <p>Главные члены предложения. Различные части речи в функции подлежащего. Второстепенные части речи и их виды. Специфика второстепенных частей речи. Порядок слов в разных типах предложений. Аспекты предложения. Прагматический аспект предложения. Общая</p>		2		10		5	3	5.1 5.2

	характеристика. Предложение как минимальная коммуникативная единица. Семантический аспект предложения. Семантика предложения по сравнению с семантикой слова и словосочетания. Логико-грамматические типы предложений в трактовке В.Г. Адмони. Конструктивный аспект предложения. Формально-структурная классификация предложений. Простые и сложные предложения. Двусоставные и односоставные предложения. Полные и неполные предложения.				2			
7	Текст, его единицы: высказывание, сверхфразовое единство. Семантическая, структурная, коммуникативная целостность текста. Категории текста. Категория дискурса.	2	7	2	5	3		5.1 5.2
	ИТОГО: прак-6 КСР-6 СРС-15 Контроль-27 ВСЕГО-54	6	27	6	15			

Формы контроля и критерии начисления баллов

Таблица 4.

Неделя	Активное участие на лекционных занятиях, написание конспекта и выполнение других видов работ*	Активное участие на практических (семинарских) занятиях, КСР	СРС Написание реферата, доклада, эссе Выполнение других видов работ	Административный балл за примерное поведение	Балл за рубежный и итоговый контроль	Всего
1	2	3	4	5	6	7
1	-	-	-	-	-	-
2	1	1	1	-	-	3
3	1	1	1	-	-	3
4	1	1	1	-	-	3
5	1	1	1	-	-	3
6	1	1	1	-	-	3
7	1	1	1	-	-	3
8	1	1	1	-	-	3
9 (первый рубежный контроль)					10	10
Первый рейтинг	7	7	7	-	10	31
10	1	1	1	-	-	3

11	1	1	1	-	-	3
12	1	1	1	-	-	3
13	1	1	1	-	-	3
14	1	1	1	-	-	3
15	1	1	1	-	-	3
16	1	1	1	-	-	3
17	1	1	1	-	-	3
18 (второй рубежный контроль)					10	10
Второй рейтинг	8	8	8	5	10	39
ИТОГОВЫЙ КОНТРОЛЬ (зачет, зачет с оценкой, экзамен)					30	30
ИТОГО:	15	15	15	5	20+30	100

4. УЧЕБНО - МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

4.1 План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине

№ п/п	Тема СРС	Объем СРС	Форма и вид самостоятельной работы	Форма контроля СРС
7 семестр				
1.	Theoretische Grammatik. Die Sprache und die Rede.	10	Die theoretische Grammatik und ihre Teilen. Die Verhältnisse zwischen der theoretischen Grammatik und der Sprachwissenschaft.	беседа индивидуальная контрольный опрос
2.	Der grammatische Bau der Sprache und Grundzüge des deutschen Sprachbaus	10	Die grammatische Kategorie, Arten von grammatischen Kategorien unterscheidet man.	беседа индивидуальная; контрольный опрос
3.	Grundbegriffe des deutschen morphologischen Systems	8	Diskrete Haupteinheiten der Morphologie. Das Morphem und Arten von Morphemen	беседа индивидуальная; контрольный опрос
4	Bedeutung und Funktion der Kasus	8	Die Kriterien der Klassifikation der Wortarten.	беседа индивидуальная; контрольный опрос

			Allgemeine Klassifikation der Redeteile	опрос
5.	Das Substantiv	8	Arten und Klassifikation der Substantive. Unterschiede zwischen der Sprache und der Rede	беседа индивидуальная; контрольный опрос
Всего:		44		
8 семестр				
6.	Bedeutung und Funktionen der Kasus	3	Deklination der Substantiven und Adjektiven in allen Kasus	беседа индивидуальная; контрольный опрос
7.	Die Hilfswörter, die in den Spezialbereich des Substantivs gehören – Artikel und Präposition	3	Unterschiede zwischen Hilfswörtern. Deklination der Artikel und der Präpositionen	беседа индивидуальная; контрольный опрос
8	Redeteile, die in Bereich des Substantivs gehören - Adjektive, Numeralien, Pronomen	3	Syntaktische Funktion eines Redeteiles, obligatorisch-syntaktische, fakultativ-syntaktische Beziehungen	беседа индивидуальная; контрольный опрос
9.	Das Verb, finite und infinite Formen, das Adverb	3	Die Valents. Die grammatische Kategorie. Die Zeitformen.	беседа индивидуальная; контрольный опрос
10	Grundbegriffe der Syntax	3	Die syntaktischen Beziehungen und die Glieder des Satzes. Die Kategorien des Modus. Parataxe und Hypotaxe	беседа индивидуальная; контрольный опрос
Всего:		15		
Итого:		59		

4.2 Характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению

Прежде чем приступить к выполнению заданий для самостоятельной работы, необходимо изучить материал лекций и сопоставить его с трактовками, предлагаемыми в источниках в списке рекомендованной литературы. Следует учитывать тот факт, что отводимые на изучение теоретической грамматики часы не позволяют охватить все существующие на сегодняшний день подходы и взгляды на отдельные грамматические проблемы, зачастую осложняемые терминологическими разногласиями. В УМК представлены основные вопросы на немецком языке, представляющими собой по сути основное содержание изучаемой темы и план ее изложения во время ответа на практическом занятии и на экзамене. Поэтому поиск ответов на данные вопросы, несомненно, составляют основу СРС. Вопросы обращают внимание на основные положения изучаемой темы.

В процессе освоения дисциплины необходимо регулярно обращаться к списку терминов, предлагаемых преподавателем в начале преподавания курса. К концу изучения курса каждым студентом должен быть составлен полный глоссарий терминов по теоретической грамматике немецкого языка. Упражнение на составление списка терминов с русскоязычными эквивалентами, дефинициями и примерами является крайне необходимыми при подготовке к семинарским занятиям по каждой теме. Ряд упражнений, предлагаемых в практикуме, включает материал, направленный на систематизацию знаний, полученных слушателями ранее в курсе практической грамматики немецкого языка. При возникновении затруднений в подготовке к семинарским занятиям рекомендуется обратиться к пособиям по практической грамматике немецкого языка (см. список литературы) и восстановить утраченные знания по данным темам. Всегда можно также обратиться к преподавателю за получением индивидуальной консультации.

4.3 Требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы

Исходя из круга намеченных проблем, к занятиям студентов по теории грамматики предъявляются следующие требования:

- Знания о языковом строе в целом и отдельных языковых уровнях (СК 2);
- Способность правильно конструировать высказывания в соответствии с нормами немецкого языка;
- Владение терминологическим аппаратом и методами исследования лингвистических наук;
- Осознание основных направлений науки о языке;
- Способность использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на немецком языке.

4.4 Критерии оценки выполнения самостоятельной работы

- оценка «отлично» (10 баллов) выставляется студенту, если задание полностью выполнено и в соответствии с требованиями;

- оценка «хорошо» (8-9 баллов) если задание выполнено, и в целом, отвечает предъявляемым требованиям, имеются отдельные;

- оценка «удовлетворительно» (6-7 баллов) задание выполнена не до конца, имеются ошибки при написании заданий, ответ не полностью соответствует требованиям;

- оценка «неудовлетворительно» (5 и ниже), если задание полностью не выполнено или ответ переписан (скачан) из других источников, не проявлена самостоятельность при выполнении задания.

5. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1 Основная литература

1. Кострова О.А. Экспрессивный синтаксис современного немецкого языка. [Электронный ресурс]: учебное пособие - Электрон. текстовые данные.- М.:ФЛИНТА, 2012. – 240с.- Режим доступа: <http://t.lanbook.com>
2. Тагиль И.П. Грамматика немецкого языка в упражнениях [Электронный ресурс]: И.П. Тагиль - Электрон. текстовые данные.- СПб,: КАРО, 2016.-384 с.- Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru>
3. Фомина З.Е. Теоретическая грамматика немецкого языка [Электронный ресурс]: учебное пособие для аспирантов и студентов ПСПК/ З.Е. Фомина, В.И. Чететка-Электрон. текстовые данные.- Воронеж: Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2015.-112с.- Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru>

5.2.Дополнительная литература

- 1.Абрамов Б.А. Теоретическая грамматика немецкого языка. Сопоставительная типология немецкого и русского языков: учеб.пособие / Б.А. Абрамов; под общ.ред. Н.Н. Семенюка.- М.: Владос, 2004.-286 с.
- 2.Аверьянов Л.А. Контент-анализ. Уч. Пособ. М.: Изд-во Кнорус, М., 2009., 456 с.
- 3.Грумбах Э. Справочник по грамматике немецкого языка. М.:Астрель: АСТ, 2005.- 173 с.
- 4.Dreyer Hilke, Schmitt Richard. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Neubearbeitung. Max Hueber Verlag, 2008.- 359 S.

Интернет-источники:

- 1) www.busuu.com
- 2) www.lerndeutsch.de
- 3) www.dw-world.de
- 4) www.goethe.de

5.3 Нормативно-правовые материалы (по мере необходимости) -

5.4 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет

Использование ИКТ ресурсов, студентами и преподавателями для обеспечения аудиторной и самостоятельной работы в том числе: а) Интернет-доступ (Wi-Fi); б) оборудованные помещения для самостоятельной работы в библиотеке; в) аудитории, оснащенные компьютерами; г) различные словари (учебные, понятийные, терминологические, академические); д) компьютерные программы.

6.МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебно-методический комплекс (УМК) призван помочь студентам-лингвистам в самостоятельной работе по освоению курса теоретической грамматики (немецкого языка) - одной из основных лингвистических дисциплин, изучаемых по данной специальности. УМК ориентирован на системное представление грамматического строя немецкого языка. Морфология и синтаксис немецкого языка представлены в УМК как единая система речеобразования.

Предлагаемый учебно-методический комплекс призван определить основные ориентиры, опираясь на которые слушатели смогут в дальнейшем самостоятельно анализировать встречающиеся трудности в практической и теоретической грамматике немецкого языка, а также усваивать и упорядочивать материал обширной исследовательской литературы по интерпретации диалектически сложных языковых явлений.

При работе с настоящим учебно-методическим комплексом особое внимание следует обратить на тот факт, что лекционные и практические занятия по данной дисциплине проводятся на немецком языке, тогда как пособия и учебники, по теоретической грамматике немецкого языка рекомендуемые в списках основной и дополнительной литературы написаны

как на немецком, так и на русском (в подавляющем большинстве случаев) языках. Чтобы преодолеть возникающие в связи с этим языковые трудности, автором УМК предлагаются тексты лекций на немецком языке, в УМК имеется словарь основных терминов по данному курсу. Во время лекций, возможно, осуществлять перевод трудных мест.

При подготовке к занятиям рекомендуется к каждому термину выписывать его эквивалент на русском языке и определение.

Сознательное формирование грамматических умений и навыков характеризуется как направленный процесс, разворачивающийся по четкой программе и предусматривающий способы коррекции и самоконтроля. Поэтому обучающимся важно, в первую очередь, усваивать соответствующие правила и инструкции в ходе изучения материала, уметь опираться на знания, полученные в процессе изучения практического курса немецкого языка.

Основные рекомендации студентам:

- 1) Каждый обучающийся получает полный курс лекций в распечатанном виде, и во время аудиторных занятий происходит толкование и комментирование теоретического материала. На аудиторных занятиях студенты выполняют также определенное количество упражнений, иллюстрирующих изучаемые явления.
- 2) Учить наизусть общенаучную и основную терминологическую лексику.
- 3) В конце курса изучения выполнить практическую работу (один из трех вариантов), цель которой комплексное повторение пройденного материала, его систематизация и тренировка, а также подготовка к экзамену. О выполнении практической работы студент отчитывается устно, все примеры переводятся на русский язык.
- 4) На экзамене студент отвечает устно на один из вопросов (на немецком языке), представленных ниже.
- 5) Для самостоятельной подготовки к экзамену рекомендуется прочитать тексты лекций и соответствующий раздел учебника а Левковской К.А.: Левковская К.А. Немецкий язык. Фонетика, грамматика, лексика: Учебник/ К.А.Левковская.-2-е изд.- М.: Издательский центр «Академия», 2004 г. -368 с.

После изучения материала по отдельным темам слушателям предлагается выполнить практическую работу как допуск к сдаче экзамена. При выполнении данной работы надо использовать тексты лекций, учебники и справочники по практической грамматике (см. список литературы). Практическая работа носит комплексный характер и направлена на повторение и закрепление теоретических знаний, на их систематизацию. Ее выполнение поможет студентам подготовиться к экзамену и при ответе теоретического материала приводить соответствующие примеры. Задания содержат языковой материал, который позволяет проиллюстрировать изученные теоретические вопросы и применить описанные в разделе методы грамматического анализа. Упражнения должны выполняться студентами самостоятельно в виде домашнего задания с последующей проверкой преподавателем на занятиях.

7.ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Промежуточная аттестация осуществляется: для зачета – контрольная работа и опрос. Экзамен проводится в форме тестирования. Защита курсового проекта: представляется пояснительная записка и презентация выступления.

Текущий контроль студентов осуществляется путем выполнения самостоятельного задания, обсуждения теоретических вопросов

Контролирующие материалы по дисциплине содержат:

Контрольные вопросы и задания для текущего контроля знаний по дисциплине (Приложение 1);

Контрольные вопросы и задания для итогового контроля знаний по дисциплине (Приложение 2).

8.МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) аудитория №507, персональные компьютеры, планшеты и мобильные телефоны с Интернет-доступом к электронным словарям, программам PROMT, Google;

б) ресурсный мини-центр для преподавателей с набором необходимых учебных материалов и учебным программным обеспечением.